

**Совет Безопасности**

Шестидесятый год

*Предварительный отчет***5326**-е заседание

Среда, 14 декабря 2005 года, 17 ч. 40 м.

Нью-Йорк

---

*Председатель:* сэр Эмир Джоунз Парри ..... (Соединенное Королевство)

*Члены:*

Алжир .....	г-н Баали
Аргентина .....	г-н Гарсиа-Моритан
Бенин .....	г-н Зенсу
Бразилия .....	г-н Сарденберг
Китай .....	г-н Чжан Ишань
Дания .....	г-н Фоборг-Андерсен
Франция .....	г-н де Ривьер
Греция .....	г-жа Пападопулу
Япония .....	г-н Китаока
Филиппины .....	г-н Лаканилао
Румыния .....	г-н Думитру
Российская Федерация .....	г-н Денисов
Объединенная Республика Танзания .....	г-н Манонги
Соединенные Штаты Америки .....	г-н Болтон

**Повестка дня**

Ситуация в отношениях между Эритреей и Эфиопией

---

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

05-64291 (R)

**\* 0564 291 \***

*Заседание открывается в 17 ч. 40 м.*

## **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

## **Ситуация в отношениях между Эритреей и Эфиопией**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности в консультации с Генеральным секретарем принял решение о временной передислокации военного и гражданского персонала Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ) из Эритреи в Эфиопию. Совет Безопасности намеревается сохранять военное присутствие МООНЭЭ в Эритрее в течение периода, пока он рассматривает будущие планы в отношении МООНЭЭ.

Совет Безопасности принял это решение, руководствуясь исключительно интересами обеспечения безопасности персонала МООНЭЭ. Отсутствие взаимодействия с МООНЭЭ со стороны эритрейских властей создало на местах такие условия, которые не позволяют МООНЭЭ удовлетворительно осуществлять свой мандат.

Совет Безопасности решительно осуждает неприемлемые действия Эритреи и введенные ею в отношении МООНЭЭ ограничения, которые резко сократили все реальные оперативные возможности Миссии и в случае их сохранения будут иметь последствия для будущего МООНЭЭ. Совет Безопасности напоминает о своем выраженном в резолюции 1640 (2005) требовании о том, чтобы Эритрея отменила такие ограничения и обеспечила МООНЭЭ доступ, помощь, поддержку и защиту, необходимые для выполнения ею своих обязанностей.

В этой связи Совет Безопасности намеревается совместно с Секретариатом безотлагательно рассмотреть все варианты дислокации и функционирования МООНЭЭ в контексте ее первоначальных целей, способности действовать эффективно и различных имеющихся военных вариантов.

Мнение Совета Безопасности по основополагающему вопросу выполнения решения Комиссии по установлению границы между Эритреей и Эфиопией остается неизменным, и Совет подчеркивает настоятельную необходимость достижения прогресса в осуществлении этого решения КГЭЭ».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2005/62.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня. Совет Безопасности продолжит активно заниматься этим вопросом.

*Заседание закрывается в 17 ч. 45 м.*